



# sciodo.

visible knowledge

## General examination regulations for online examinations | Allgemeine Prüfungsordnung für Online-Prüfungen | Reglamento general de los exámenes en línea

### CONTENTS

1. SCOPE   GELTUNGSBEREICH   ALCANCE	2
2. GENERAL   ALLGEMEINES   GENERAL	2
3. AUDITOR   PRÜFER   AUDITOR	3
4. IMPLEMENTATION   DURCHFÜHRUNG   APLICACIÓN	3
5. AUDIT INTERRUPTION   PRÜFUNGSUNTERBRECHUNG   INTERRUPCIÓN DEL EXAMEN	6
6. WITHDRAWAL FROM THE EXAMINATION   RÜCKTRITT VON DER PRÜFUNG   RETIRADA DEL EXAMEN	6
7. DECEPTION OR ATTEMPTED DECEPTION   TÄUSCHUNG ODER TÄUSCHUNGSVERSUCH   ENGAÑO O INTENTO DE ENGAÑO	7
8. CONFIDENTIALITY   VERTRAULICHKEIT   CONFIDENCIALIDAD	8
9. TERMINATION OF THE EXAMINATION   BEENDIGUNG DER PRÜFUNG   FINALIZACIÓN DEL EXAMEN	9
10. DETERMINATION OF THE TEST RESULTS   FESTSTELLUNG DER PRÜFUNGSERGEBNISSE   DETERMINACIÓN DE LOS RESULTADOS DEL EXAMEN	10
11. REPETITION OF THE TEST   WIEDERHOLUNG DER PRÜFUNG   REPETIR EL EXAMEN	11
12. INSPECTION OF THE EXAMINATION   EINSICHTNAHME IN DIE PRÜFUNG   INSPECCIÓN DEL EXAMEN	12
13. CERTIFICATE USE   ZERTIFIKATSNUTZUNG   USO DEL CERTIFICADO	14
14. EXAMINATION FEES   PRÜFUNGSGEBÜHREN   HONORARIOS DE AUDITORÍA	14
15. ARCHIVING   ARCHIVIERUNG   ARCHIVO	15
16. REVISION CLAUSE, ENTRY INTO FORCE AND VALIDITY   REVISIONSKLAUSEL, INKRAFTTRETEN UND GÜLTIGKEIT   CLÁUSULA DE REVISIÓN, ENTRADA EN VIGOR Y VALIDEZ	15
17. APPLICABLE DOCUMENTS   MITGELTENDE UNTERLAGEN   DOCUMENTOS APLICABLES	15

### Publisher and owner

Sciodo AG  
Person certification company  
Vadianstrasse 54  
CH-9000 St.Gallen  
E-Mail: info@sciodo.org

Rev. 03  
Status: released  
12.12.22

## 1. Scope | Geltungsbereich | Alcance

- US These examination regulations for online examinations apply exclusively to the certification procedures conducted via the sciodo. Portal certification procedures.
- D Diese Prüfungsordnung für Online-Prüfungen gilt ausschließlich für die über das sciodo. Portal durchgeführten Zertifizierungsverfahren.
- E Estas normas de examen para los exámenes en línea se aplican exclusivamente a los procedimientos de certificación realizados a través del sciodo. Portal.

## 2. General | Allgemeines | General

- US With the start of the examination, the person conducting the examination accepts these examination regulations, the applicable documents and the guide to the corresponding certification program.
  - D Mit dem Start der Prüfung erkennt die durchführende Person diese Prüfungsordnung, die mitgeltenden Unterlagen und den Leitfaden zum entsprechenden Zertifizierungsprogramm an.
  - E Con el inicio del examen, la persona que lo realiza acepta estas normas de examen, los documentos aplicables y la guía del programa de certificación correspondiente.
- US Examinations are performed using the company's own suitable digital/online tools. The person performing the test requires a PC/laptop with a sufficiently large screen and a stable Internet connection. The person conducting the examination is personally responsible for ensuring that the requirements are met. If not all requirements are met, participation in the exam cannot take place. If technical problems occur during the examination on the part of the person performing the examination, the examination must be evaluated as performed.
- D Die Durchführung von Prüfungen erfolgt über eigene geeignete Digital/Online-Tools. Die durchführende Person benötigt einen PC/Laptop mit ausreichend großem Bildschirm, sowie eine stabile Internetverbindung. Für das Sicherstellen der Voraussetzungen ist die durchführende Person

persönlich verantwortlich. Sollten nicht alle Voraussetzungen gegeben sein, kann die Teilnahme an der Prüfung nicht erfolgen. Sollten während der Prüfung technische Probleme seitens der durchführenden Person auftreten, muss die Prüfung als durchgeführt gewertet werden.

- E Los exámenes se realizan con las herramientas digitales/en línea adecuadas de la propia empresa. La persona que realiza el examen necesita un PC/portátil con una pantalla suficientemente grande y una conexión estable a Internet. La persona que realiza el examen es personalmente responsable de que se cumplan los requisitos. Si no se cumplen todos los requisitos, no se podrá participar en el examen. Si durante el examen se producen problemas técnicos por parte de la persona que lo realiza, el examen deberá evaluarse como realizado.

### 3. Auditor | Prüfer | Auditor

- US Oral examinations are taken by an examination board consisting of authorized examiners. The examination board consists of a chairman and an assessor.  
The appointment is made by sciodo.
- D Mündliche Prüfungen werden von einer Prüfungskommission, die aus autorisierten Prüfern besteht, abgenommen. Die Prüfungskommission besteht aus einem Vorsitzenden und einem Beisitzer.  
Die Benennung erfolgt durch sciodo.
- E Los exámenes orales los realiza un tribunal compuesto por examinadores autorizados. El tribunal está compuesto por un presidente y un asesor.  
El nombramiento se hace por sciodo.

### 4. Implementation | Durchführung | Aplicación

- US Technical requirements:
- a PC with the operating systems Windows (from version 8) or Mac OS (from version 10.7).

- an Internet connection with at least a 6000 DSL line. We recommend the use of a LAN cable.
- D Technische Voraussetzungen:
- einen PC mit den Betriebssystemen Windows (ab Version 8) oder Mac OS (ab Version 10.7).
  - eine Internetverbindung mit mind. 6000er-DSL-Leitung. Wir empfehlen die Nutzung eines LAN-Kabels.
- E Requisitos técnicos:
- un PC con los sistemas operativos Windows (a partir de la versión 8) o Mac OS (a partir de la versión 10.7).
  - - una conexión a Internet con una línea ADSL 6000 como mínimo. Se recomienda utilizar un cable LAN.
- US Upon payment of the exam fees, the person performing the exam will receive the access code and specific information about the certification program by e-mail. The access code can only be used once. After entering and starting the exam, the access code is considered used.
- D Mit Bezahlen der Prüfungsgebühren erhält die durchführende Person den Zugangscode und spezielle Informationen zum Zertifizierungsprogramm per E-Mail zugesandt. Der Zugangscode kann nur einmal verwendet werden. Nach Eingabe und Start der Prüfung gilt der Zugangscode als verwendet.
- E Tras el pago de las tasas de examen, la persona que realice el examen recibirá por correo electrónico el código de acceso e información específica sobre el programa de certificación. El código de acceso sólo puede utilizarse una vez. Después de entrar e iniciar el examen, el código de acceso se considera utilizado.
- US The examination modalities (subject areas, scope, duration of the examination, etc.) are specified in the general certification program.
- D Die Prüfungsmodalitäten (Themenkreise, Umfang, Prüfungsdauer, usw.) sind im allgemeinen Zertifizierungsprogramm festgelegt.
- E Las modalidades de examen (áreas temáticas, alcance, duración del examen, etc.) se especifican en el programa general de certificación.
- US The person performing the test may only use the tools specified in the certification program.
- D Die durchführende Person darf ausschließlich die im Zertifizierungsprogramm benannten Hilfsmittel nutzen.



- E La persona que realice la prueba sólo podrá utilizar las herramientas especificadas en el programa de certificación.
- US As soon as the person performing the examination has started the examination by entering the password, the examination is evaluated as "participated". By entering the password, the executing person acknowledges these examination regulations, the applicable documents and the guide to the corresponding certification program.

With the entry of the access code and the start of the examination, the service is considered as provided by sciodo. and the right of withdrawal expires automatically.

- D Sobald die durchführende Person die Prüfung mittels Passworteingabe begonnen hat, wird die Prüfung als „teilgenommen“ bewertet. Mit der Eingabe des Passwortes bestätigen die durchführende Person, diese Prüfungsordnung, die mitgeltenden Unterlagen und den Leitfaden zum entsprechenden Zertifizierungsprogramm an.

Mit der Eingabe des Zugangscodes und Start der Prüfung gilt die Leistung durch sciodo. als erbracht und das Widerrufsrecht erlischt automatisch.

- E Tan pronto como la persona que realiza el examen lo haya iniciado introduciendo la contraseña, el examen se evalúa como "participado". Al introducir la contraseña, la persona que realiza el examen reconoce estas normas de examen, los documentos aplicables y la guía del programa de certificación correspondiente.

Con la introducción de la clave de acceso y el inicio del examen, el servicio se considera prestado por sciodo. y el derecho de desistimiento caduca automáticamente.

- US By entering the password, the person conducting the examination assures that he/she will not appropriate or pass on any confidential examination documents (photographing, filming or copying examination questions, etc.) and will not attempt to cheat or participate in any attempts to cheat.
- D Die durchführende Person versichert mit der Eingabe des Passwortes, dass sie sich keine vertraulichen Prüfungsunterlagen aneignet und weitergibt (Fotografieren, Filmen oder Abschreiben von Prüfungsfragen etc.) und keine Betrugsversuche unternimmt oder an Betrugsversuchen teilnimmt.
- E Al introducir la contraseña, la persona que realiza el examen garantiza que no se apropiará ni transmitirá ningún documento confidencial del examen

(fotografieren, filmen oder kopieren von Fragen des Examinations, etc.) und dass sie nicht versuchen wird, Tricks zu machen oder an Versuchen teilzunehmen, Tricks zu machen.

## 5. Audit interruption | Prüfungsunterbrechung | Interrupción del examen

- US If the person conducting the examination wishes to interrupt the examination while the examination documents are being processed, he must end the examination. The examination is then terminated and cannot be continued. The examination may not be passed.
- D Will die durchführende Person während der Bearbeitung der Prüfungsunterlagen die Prüfung unterbrechen, muss er die Prüfung beenden. Die Prüfung ist dann beendet und kann nicht fortgesetzt werden. Die Prüfung ist unter Umständen nicht bestanden.
- E Si la persona que realiza el examen desea interrumpirlo mientras se procesan los documentos de examen, deberá dar por finalizado el examen. El examen se dará por concluido y no podrá continuar. No se podrá aprobar el examen.

## 6. Withdrawal from the examination | Rücktritt von der Prüfung | Retirada del examen

- US If the person performing the test withdraws before the start of the test and before entering the test access code, the test is considered not to have been performed.
- D Tritt die durchführende Person vor Prüfungsbeginn und vor Eingabe des Zugangscodes der Prüfung zurück, gilt die Prüfung als nicht durchgeführt.
- E Si la persona que realiza la prueba se retira antes del inicio de la misma y antes de introducir el código de acceso a la prueba, ésta se considerará no realizada.

- US If the person performing the test withdraws during the test, the test is considered failed.
- D Tritt die durchführende Person während der Prüfung zurück, gilt die Prüfung als nicht bestanden.
- E Si la persona que realiza la prueba se retira durante la misma, la prueba se considera fallida.

## 7. Deception or attempted deception | Täuschung oder Täuschungsversuch | Engaño o intento de engaño

- US The person performing the test undertakes not to deceive or attempt to deceive within the scope of the test.
  - D Die durchführende Person verpflichtet sich im Rahmen der Prüfung nicht zu täuschen oder es zu versuchen.
  - E La persona que realiza la prueba se compromete a no engañar ni intentar engañar en el ámbito de la prueba.
- 
- US The person conducting the examination who uses outside help or unauthorized aids, who deceives or attempts to deceive, shall be excluded from the examination. In case of exclusion, the examination is considered failed.
  - D Die durchführende Person, die fremde Hilfe oder unerlaubte Hilfsmittel benutzt, die täuscht oder zu täuschen versucht, wird von der Prüfung ausgeschlossen. Die Prüfung gilt im Falle des Ausschlusses als nicht bestanden.
  - E La persona que realice el examen y que utilice ayuda externa o ayudas no autorizadas, que engañe o intente engañar, será excluida del examen. En caso de exclusión, el examen se considerará suspendido.
- 
- US The test documents must be treated confidentially by the person performing the test. It is not permitted to pass on the examination documents. This also applies to copying, photographing, filming or scanning the examination documents.



- D Die Prüfungsunterlagen sind durch die durchführende Person vertraulich zu behandeln. Es ist nicht gestattet, die Prüfungsunterlagen weiterzugeben. Dies gilt auch für das Abschreiben, Fotografieren, Filmen oder Scannen der Prüfungsunterlagen.
- E Las hojas de examen deben ser tratadas confidencialmente por la persona que realiza el examen. No está permitido transmitir las hojas de examen. Esto también se aplica a copiar, fotografiar, filmar o escanear las hojas de examen.
- US If the person conducting the examination does not comply with the examination regulations (see point 4), this will also be assessed as an attempt to cheat. The examination is then considered as "failed" and cannot be repeated.
- D Hält die durchführende Person die Prüfungsregularien der Prüfungsdurchführung (s. Punkt 4) nicht ein, wird dies auch als Täuschungsversuch bewertet. Die Prüfung gilt dann als „Nicht bestanden“ und kann nicht wiederholt werden.
- E Si la persona que realiza el examen no cumple las normas de examen (véase el punto 4), esto también se valorará como un intento de hacer trampas. En ese caso, el examen se considerará "suspendido" y no podrá repetirse.
- US sciodo. reserves the right to exclude the performing person who has attempted or performed deceptions from further examinations of the certification body.
- D sciodo. behält sich das Recht vor, die durchführende Person, die Täuschungen versucht oder durchgeführt hat, von weiteren Prüfungen der Zertifizierungsstelle auszuschließen.
- E sciodo. se reserva el derecho de excluir a la persona ejecutante que haya intentado o realizado engaños de posteriores exámenes del organismo de certificación.

## 8. Confidentiality | Vertraulichkeit | Confidencialidad

- US The person conducting the examination is strictly prohibited from appropriating and passing on confidential examination materials or contents



(photographing, filming or transcribing examination questions, as well as recording oral examinations with recording devices, etc.).

Violations will be reported as copyright infringement and prosecuted accordingly under criminal and civil law. sciodo. reserves the right to exclude the person who does not comply with these rules from further examinations of the certification body.

- D Der durchführende Person ist strengstens untersagt, sich vertrauliche Prüfungsmittel oder Prüfungsinhalte anzueignen und weiterzugeben (Fotografieren, Filmen oder Abschreiben von Prüfungsfragen, sowie das Aufzeichnen mündlicher Prüfungen mit Aufnahmegeräten etc.).

Zu widerhandlungen werden als Urheberrechtsverletzung angezeigt und entsprechend straf- und zivilrechtlich verfolgt. sciodo. behält sich das Recht vor, die Person, die diese Regeln nicht einhält, von weiteren Prüfungen der Zertifizierungsstelle auszuschließen.

- E La persona que realice el examen tiene estrictamente prohibido apropiarse y transmitir materiales o contenidos confidenciales del examen (fotografiar, filmar o transcribir las preguntas del examen, así como grabar los exámenes orales con dispositivos de grabación, etc.).

Las infracciones se denunciarán como violación de los derechos de autor y se perseguirán en consecuencia en virtud del derecho penal y civil. sciodo. se reserva el derecho de excluir a la persona que no cumpla estas normas de futuros exámenes del organismo de certificación.

## 9. Termination of the examination | Beendigung der Prüfung | Finalización del examen

- US The person performing the exam can end their exam properly during or at the end of the processing time. The exam tools used regulate the details.
- D Die durchführende Person kann während oder am Ende der Bearbeitungszeit ihre Prüfung ordentlich beenden. Die verwendeten Prüfungstools regeln die Details.

- E La persona que realiza el examen puede terminar su examen correctamente durante o al final del tiempo de procesamiento. Las herramientas de examen utilizadas regulan los detalles.

## 10. Determination of the test results | Feststellung der Prüfungsergebnisse | Determinación de los resultados del examen

- US The sciodo. Softwaretool evaluates the result of the test.
- D Das sciodo. Softwaretool bewertet das Ergebnis der Prüfung.
- E La herramienta sciodo. Softwaretool evalúa el resultado de la comprobación.
- US The performing person receives his examination result immediately after the examination, through sciodo.
- D Die durchführende Person erhält ihr Prüfungsergebnis unmittelbar nach der Prüfung, durch sciodo.
- E La persona que realiza el examen recibe su resultado inmediatamente después del examen, a través de sciodo.
- US If the examination is passed, the certificate from sciodo. is considered as the examination certificate.
- D Bei bestandener Prüfung gilt das Zertifikat von sciodo. als Prüfungsbescheid.
- E Si se aprueba el examen, el certificado de sciodo. es válido como certificado de examen.
- US Pass or fail grades will be given on the examination.
- D Es werden die Prüfungsprädikate bestanden oder nicht bestanden vergeben.
- E Se concederán calificaciones de aprobado o suspenso.
- US In the case of examinations consisting of several parts, a certificate is issued to the person conducting the examination for the examination parts that have

been passed. This certificate must be presented when registering for a repeat examination for any parts of the examination that have not been passed.

- D Bei Prüfungen, die aus mehreren Teilen bestehen, wird der durchführenden Person für die bestandenen Prüfungsteile eine Bescheinigung ausgestellt. Diese Bescheinigung ist bei der Anmeldung zu einer Wiederholungsprüfung für ggf. nicht bestandene Prüfungsteile vorzulegen.
- E En el caso de exámenes que consten de varias partes, la persona que realice el examen recibirá un certificado por las partes del examen superadas. Este certificado deberá presentarse al inscribirse en un nuevo examen para las partes del examen que no se hayan superado.

## 11. Repetition of the test | Wiederholung der Prüfung | Repetir el examen

- US All retests are subject to a fee. The amount of the examination fees can be found in the current documents.
- D Alle Wiederholprüfungen sind kostenpflichtig. Die Höhe der Prüfungsgebühren ist den aktuellen Unterlagen zu entnehmen.
- E Todos los reexámenes están sujetos al pago de una tasa. El importe de las tasas de examen puede consultarse en los documentos vigentes.
- US In case of failure, the person conducting the examination may repeat the examination. If the examination consists of several parts, only the part (written, oral or practical part, if applicable) that was not passed must be repeated.
- D Im Falle des Nichtbestehens kann die durchführende Person die Prüfung wiederholen. Besteht die Prüfung aus mehreren Teilen, so muss nur der Teil (schriftlicher, mündlicher oder praktischer Teil sofern zutreffend) wiederholt werden, der nicht bestanden wurde.
- E En caso de suspenso, la persona que realiza el examen puede repetirlo. Si el examen consta de varias partes, solo deberá repetirse la parte (escrita, oral o práctica, en su caso) que no se haya superado.



- US An examination may be repeated a maximum of two times without a new training certificate.
- D Eine Prüfung kann ohne erneuten Schulungsnachweis höchstens zweimal wiederholt werden.
- E Un examen puede repetirse un máximo de dos veces sin necesidad de obtener un nuevo certificado de formación.

## 12. Inspection of the examination | Einsichtnahme in die Prüfung | Inspección del examen

- US Online exams cannot be viewed.
- D Online-Prüfungen können nicht eingesehen werden.
- E Los exámenes en línea no se pueden ver.
- US In the case of handwritten, oral or practical examinations, the person conducting the examination who has failed may be granted access to the examination taken by him/her upon request and subject to the following conditions:
- D Bei handschriftlichen, mündlichen oder praktischen Prüfungen kann der durchführenden Person, die nicht bestanden hat, auf Antrag und unter Anerkennung folgender Bedingungen Einsicht, in die von ihr abgelegte Prüfung gewährt werden:
- E En el caso de los exámenes escritos a mano, orales o prácticos, la persona encargada de realizar el examen que haya suspendido podrá tener acceso al examen realizado por ella, previa solicitud y en las siguientes condiciones:
- US
- The inspection takes place at the location of sciodo.
  - The inspection is carried out by him personally and only for the examination he has taken.
  - The inspection is always carried out in the presence of a sciodo representative.
  - Notes and recordings are allowed, but remain with the examination documents.
  - Inspection of the sample solution is not provided.

- The time for inspection is limited to 20 minutes per examination.
  - The disregard of one or more of the above-mentioned conditions or other behavior, which impedes the proper course of the inspection, will lead to the immediate termination of the inspection, and the exclusion from further examinations at sciodo.
  - - Ambiguities are to be discussed exclusively with the sciodo representative. The latter can record the ambiguities on the examination inspection form and forward it to sciodo. for a decision.
- D
- Die Einsicht erfolgt am Standort von sciodo.
  - Die Einsicht erfolgt durch ihn persönlich und nur für die von ihm abgelegte Prüfung.
  - Die Einsicht erfolgt grundsätzlich im Beisein eines sciodo.-Beauftragten.
  - Notizen und Aufzeichnungen sind erlaubt, verbleiben aber bei den Prüfungsunterlagen.
  - Einsichtnahme in die Musterlösung ist nicht vorgesehen.
  - Die Zeit zur Einsichtnahme ist begrenzt auf 20 Minuten pro Prüfung.
  - Die Missachtung einer oder mehrerer der o. g. Bedingungen oder sonstiges Verhalten, welches einen ordnungsgemäßen Ablauf der Einsicht behindert, führen zum sofortigen Abbruch der Einsicht, und dem Ausschluss von weiteren Prüfungen bei sciodo.
  - Unklarheiten sind ausschließlich mit dem sciodo.-Beauftragten zu besprechen. Diese kann die Unklarheiten auf Formblatt zur Prüfungseinsicht verzeichnen und sciodo. zur Entscheidung zuleiten.
- E
- La inspección tiene lugar en el lugar de sciodo.
  - La inspección la realiza el candidato personalmente y sólo para el examen realizado por él.
  - La inspección se realiza siempre en presencia de un representante de sciodo.
  - Se permiten notas y grabaciones, pero deben permanecer junto a los documentos del examen.
  - No está prevista la inspección de la solución de muestra.
  - El tiempo para la inspección se limita a 20 minutos por examen.
  - El incumplimiento de una o varias de las condiciones mencionadas o cualquier otro comportamiento que impida el correcto desarrollo de la inspección dará lugar a la finalización inmediata de la misma y a la exclusión de futuros exámenes en sciodo.
  - - Las ambigüedades deberán discutirse exclusivamente con el representante de sciodo. Este último puede registrar las ambigüedades en el formulario de inspección del examen y remitirlo a sciodo. para que tome una decisión.

### 13. Certificate use | Zertifikatsnutzung | Uso del certificado

- US The certificate may only be used in the form provided. It may not be used only in part or in excerpts. Changes to the certificate may not be made. The certificate may not be used in a misleading manner.
- D Das Zertifikat darf nur in der zur Verfügung gestellten Form verwendet werden. Es darf nicht nur teil- oder auszugsweise benutzt werden. Änderungen des Zertifikats dürfen nicht vorgenommen werden. Das Zertifikat darf nicht irreführend verwendet werden.
- E El certificado sólo puede utilizarse en la forma prevista. No puede utilizarse sólo en parte o en extractos. El certificado no puede modificarse. El certificado no puede utilizarse de forma engañosa.

### 14. Examination fees | Prüfungsgebühren | Honorarios de auditoría

- US Each examination is subject to a fee.  
  
The amount of the examination fees can be found in the current documents.
- D Jede Prüfung ist gebührenpflichtig.  
  
Die Höhe der Prüfungsgebühren ist den aktuellen Unterlagen zu entnehmen.
- E Cada examen está sujeto a una tasa.  
  
El importe de las tasas de examen puede consultarse en los documentos vigentes.



## 15. Archiving | Archivierung | Archivo

- US The audit documents are archived. The retention period for audit documents is a maximum of five years.
- D Die Prüfungsunterlagen werden archiviert. Die Aufbewahrungsfrist für Prüfungsunterlagen beträgt maximal fünf Jahre.
- E Los documentos de examen se archivan. El periodo de conservación de los documentos de examen es de cinco años como máximo.

## 16. Revision clause, entry into force and validity | Revisionsklausel, Inkrafttreten und Gültigkeit | Cláusula de revisión, entrada en vigor y validez

- US The examination and certification regulations are put into force by sciodo. as well as any changes.

These examination regulations are public and accessible to everyone.

- D Die Prüf- und Zertifizierungsordnung wird von sciodo. in Kraft gesetzt, ebenso wie alle Änderungen.

Diese Prüfungsordnung ist öffentlich und für jedermann zugänglich.

- E Las normas de examen y certificación son puestas en vigor por sciodo. al igual que sus posibles modificaciones.

Estas normas de examen son públicas y accesibles a todo el mundo.

## 17. Applicable documents | Mitgeltende Unterlagen | Documentos aplicables

- US
- General Certification Guide
  - System requirements and technical recommendations

- Fee schedule
- Certification program

- D
- Allgemeiner Zertifizierungsleitfaden
  - Systemvoraussetzungen und technische Empfehlungen
  - Gebührenordnung
  - Zertifizierungsprogramm

- E
- Guía general de certificación
  - Requisitos del sistema y recomendaciones técnicas
  - Tarifas
  - Sistema de certificación